FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

59 — 38

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

4401 Province Ontario District No. 59 S. District No. 12 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} Saugeen Tp. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alex Bell {Enumerator. / Recenseur.} June 7 and 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, boarding or lodging house. / Famille, pension ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where persons in employed, as on farms, in factories, mines, offices, stores, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans les fermes, manufactures, mines, bureaux, magasins, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant en 1910 à un emploi secondaire ou à un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 à un emploi secondaire ou à un métier.	Date of marriage for married persons or widowed. / Date du mariage pour les personnes mariées ou veuves.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents) per week. / Coût de l'assurance (en sous) par semaine.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in any year spent at a school, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en une année passée à l'école, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Arrested. / Arrêté.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Cathrine	Saugeen	F	Daughter	S	Decem	1909	2	Ont			Eng	English	Methodist																							
23	23	Both Williams	Saugeen	m	Head	M	July	1875	36	Ont			German	Canadian	Evangelical	Farming	nil																					
24	24	Nelson Horatio	Saugeen	m	Head	M	June	1869	42	Ont			German	Canadian	Methodist	Farming	Own Account			Yes									500		17.20		Yes	Yes	American			
"		Nellie	Saugeen	F	W	m	May	1876	35	Ont			German	Canadian	Methodist	Farming	nil																Yes	Yes	English			
"		Percy	Saugeen	M	Son	S	March	1897	14	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farming	nil																Yes	Yes	English			
"		Clarence	Saugeen	M	Son	S	Novem	1899	12	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farming	nil															6	Yes	Yes	English			
"		Ruby	Saugeen	F	Daughter	S	Novem	1901	10	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Farming	nil															8	Yes	Yes	English			
25	25	Ross John	Saugeen	m	Head	M	June	1870	40	Ont			Scotch	Scotch	Presbyterian	Farming	Own Account												2000		25	8½	Yes	Yes	English			
"		Jane	Saugeen	F	W	m	Oct	1873	37	Ont			Scotch	Scotch	Presbyterian		nil																Yes	Yes	Indian			
"		Cristina	Saugeen	F	Daughter	S	April	1901	10	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	English			
26	26	Ludes Nathaniel	Saugeen	m	Head	M	Feb	1835	76	Ont	1855		English	English	Saints	Farming	Own Account			Yes	Office	50	40		500								Yes	Yes	English			
"		Caroline	Saugeen	F	W	m	August	1835	76	Ont	1855		German	Switzerland	Saints	Farming	nil																Yes	Yes	English			
"		Hannah	Saugeen	F	Daughter	S	Oct	1858	20	Ont			English	Canadian	Saint	Farming	nil			Yes													Yes	Yes	English			
		Edwin A	Saugeen	m	S. Son	S	Apr	1891	20	Ont			English	Canadian	Saint	Farming	Own Account			Yes													Yes	Yes	English			
27	27	Kraut Louis	Saugeen	m	Head	M	August	1838	36	Ont	1861		German	Germany	Evangelical	Farming	Own Account												1500		16		Yes	Yes	German			
"		Catherine	Saugeen	F	Wife	m	August	1873	34	Ont			German	Canadian	Methodist		nil																Yes	Yes	German			
		Bolender Eldon	Saugeen	m	cousin	S	March	1890	21	Ont			German	Canadian	Mennonite	Farming	Own Account			Yes	Brickmaker												Yes	Yes	German			
28	28	Kraut Caroline C	Saugeen	F	Head	S	Jan	1872	39	Ont	1891		German	Germany	Evangelical	Nurse	2-0-25			Yes									1000		1440		Yes	Yes	English			
29	29	Leudes Edward	Saugeen	m	Head	M	Octobr	1860	50	Ont			English	Canadian	Saint	Farming	Own Account			Yes													Yes	Yes	German			
"		Elizabeth	Saugeen	F	W	m	Sep.	1860	50	Ont			German	Canadian	Saints	Farming	nil			"													Yes	Yes	English			
"		John	Saugeen	m	Son	S	May	1888	22	Ont			English	Canadian	Saints	Farming	Own Account			Yes													Yes	Yes	German			
"		Mary	Saugeen	F	Daught	S	Feb	1893	34	Ont			English	Canadian	Saints	Farming	nil			"													Yes	Yes	English			
"		Walter	Saugeen	m	Son	S	Aug	1893	18	Ont			English	Canadian	Saints	Farming	Own Account			Yes													Yes	Yes	English			
"		Herbert	Saugeen	m	Son	S	May	1898	13	Ont			English	Canadian	Saints	Farming	nil			"													Yes	Yes	English			
"		Carl	Saugeen	m	Son	S	May	1900	11	Ont			English	Canadian	Saints	Farming	nil			"												X	7	Yes	Yes	English			
		Jacob	Saugeen	m	Son	S	Nove	1903	8	Ont			English	Canadian	Saints	Farming	nil			"												X	6	Yes	Yes	English			
		Shields John	Acton West	m	Lodger	m	May	1859	52	Ont			Irish	Canadian	Saints	Missionary	1-3-48															X	6	Yes	Yes	English			
30	30	Baker Henry	Saugeen	m	Head	m	April	1868	58	Ont			English	Canadian	Methodist	Farming	Own Account			Yes									1000		28		Yes	Yes	English			
"		Barbara	Saugeen	F	Wife	m	Decembr	1871	40	Ont			English	Canadian	Methodist	Farming	nil																Yes	Yes	English			
"		Edna	Saugeen	F	Daughter	S	Jan	1894	17	Ont			English	Canadian	Methodist	Farming	nil																Yes	Yes	English			
"		Willie	Saugeen	m	Son	S	Aug	1895	15	Ont			English	Canadian	Methodist	Farming	nil															8	Yes	Yes	English			
"		Florence	Saugeen	F	Daughter	S	June	1898	12	Ont			English	Canadian	Methodist	Farming	nil															6	Yes	Yes	English			
"		Lyda	Saugeen	F	Daughter	S	Feb	1901	10	Ont			English	Canadian	Methodist	Farming	nil																Yes	Yes	English			
"		George	Saugeen	m	Son	S	Jan	1903	8	Ont			English	Canadian	Methodist	Farming	nil																Yes	Yes	English			
31	31	Shipley Lionel E	Saugeen	m	Head	m	Sep	1878	33	Ont			English	Canadian	Baptist	Farming	Own Account			Yes									1500		20		Yes	Yes	English			
"		Mary M	Saugeen	F	Wife	m		1884	27	Ont			Irish	Canadian	Baptist	Farming	nil			"													Yes	Yes	English			
"		Vera May	Saugeen	F	Daughter	S	April	1907	4	Ont			English	Canadian	Baptist	Farming	nil			"													Yes	Yes	English			
32	32	Peirns Donald	Saugeen	m	Head	S	Apr	1847	64	Ont			Scotch	Canadian	Presby	Farming	Own Account			Yes									500		13		Yes	Yes	English			
"		Betsy	Saugeen	F	Mother	m	Feb	1847	64	Ont			Scotch	Canadian	Presby	Farming	nil																Yes	Yes	English			
"		Thomas Sarah	Saugeen	F	Domestic	S	Jan	1889	22	Ont			German	Canadian	Methodist	Farming	2-0-00	½	½	Yes	Farm	52	60	40									Yes	Yes	English			
33	33	Bailey Mary	Saugeen	F	Head	m	Dec	1854	57	Ont			Scotch	Canadian	Presby	Farming	Own Account			Yes													Yes	Yes	English			
Kittle		Milton	Saugeen	m	Grandson	S	Jan	1902	9	Ont			Scotch	Canadian	Presby	Farming	nil																Yes	Yes	English			
34	34	Ewald Herman	Saugeen	m	Head	m	Jan	1848	63	Germany	1872		German	German	Evang	Farming	Own Account			Yes									1000		18		Yes	Yes	German			
"		Anna	Saugeen	F	Wife	m	Sept	1847	64	Germany	1870		German	German	Evang	Farming	nil			"													Yes	Yes	German			
"		Minnie	Saugeen	F	Daughter	S	June	1890	21	Ont			German	Canadian	Evang	Farming	nil			"													Yes	Yes	English			
		Ewald Edwin	Saugeen	m	Brother	S	Oct	1859	53	Ont			German	Canadian	Evang	Farming	Own Account			Yes													Yes	Yes	German			
		Ewald Madiline	Saugeen	F	S. Daught	S	Feb	1909	7	Ont			German	Canadian	Evangelical	Farming	nil																Yes	Yes	English			
		Ewald Harriet	Light Elm	F	S. Daughter	S	Dec	1907	4	Ont			German	Canadian	Evangelical	Farming	nil																Yes	Yes	English			
35	35	Krauth Gottlieb	Saugeen	m	Head	m	Oct	1846	65	Germany	1882		German	German	Evangelical	Farming	Own Account			Yes													Yes	Yes	German			
"		Fanny	Saugeen	F	Wife	m	July	1856	55	Ont			German	Canadian	German	Farming	nil																Yes	Yes	German			